

EQQARTUUSSUT

Nalunaarutigineqartoq Eqqartuussisoqarfik Sermersuumit ulloq 12. juni 2019

Eqqaartuussiviup no. 651/2019
Politiit no. 5505-98610-00134-19

Unnerluussisussaataasut
illuatungeralugu
U1
cpr-nummer [...],
U2
cpr-nummer [...] og
U3
cpr-nummer [...]

Suliap matuma suliarineqarnerani eqqartuussisooqataasut peqataapput.

Unnerluussissut tiguneqarpoq ulloq 16. maj 2019.
Ilassutitut unnerluussissut pisimasoq 3-imut tunngasoq tiguneqarpoq ulloq 4. juni 2019.

U1, U2, U3 makkuninnga unioqqutitsinermut unnerluutigineqarpoq:

Pisimasoq 1

*”Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat.
Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut
noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.”*

Pisimasoq 2

U2 og U1

*”Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat.
Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut
noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.”*

Pisimasoq 3

”Unnerluussissut issuarneqarsinnaanngilaq scannerneqarnera kisiat pigineqarmat. Allagaatinik takunnissinnaatitaanermik eqqartuussisoqarfimmut noqqaassuteqartoqarsinnaavoq.”

Piumasaqaatit

Unnerluussisussaataasunit piumasaqaatigineqarpoq

U1

Pingaarnertut unnerluussissutinni 16. maj 2019-imeersumi piumasarineqartoq atorunnaarsinneqarpoq. Pingaarnertut unnerluussissummi aammalu matumani ilassutitut unnerluussissummi inatsisinik unioqqutitsinerit taaneqartut aallaavigalugit, unnerluussisussaataasut piumasaraat ima pineqaatissiisoqassasoq:

Ukiuni pingasuni qaammatinilu sisamani inissiisarfirmiittussanngortitsineq.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 480, imm. 2 naapertorlugu suliamut aningaasartuutit akilissagai.

U2

Ukiuni ataatsimi qaammatinilu arfinilinni inissiisarfirmiittussanngortitsineq.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 166, imm. 2 naapertorlugu pisimasoq 2-imut atatillugu haship 3.427 gram-ip arsaarinnissutigineqarnissaa.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 2 naapertorlugu suliamut aningaasartuutit akilissagai.

U3

Ukiuni ataatsimi qaammatinilu marlunni inissiisarfirmiittussanngortitsineq.

Pinerluttulerinermik inatsimmi § 166, imm. 2 naapertorlugu pisimasoq 1-imut atatillugu haship 3.412 gram-ip arsaarinnissutigineqarnissaa.

Eqqartuussisarnermik inatsimmi § 480, imm. 2 naapertorlugu suliamut aningaasartuutit akilissagai.

Unnerluussisussaataasut U3 pillugu piumasaqaateqarputtaa ikiaroornissamut atortunik arsaarinnittoqassasoq. Unnerluutigineqartup tamanna akueralugulu nalunaarpoq.

Unnerluutigineqartut pisuuneq pillugu apeqqummut isumaat imaapput:

U1 pisimasoq 1-2-mut nassuerpoq, ilaannakortumillu pisimasoq 3-mut nassuerluni, pisimasoq 3-mimi hashi 2 kg kisiat eqqullugu nassuerutigigamiuk.

U1 piumasaqaateqarpoq ukiut marluk sinnernagit pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

U2 pisimasoq 2-mi nassuerpoq, kisianni erseqqissaatigaa X1 aamma taassuma qatanngutaa angut kisiisa ilisarisimagini.

U2 piumasaqaateqarpoq qaammatini qulini pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik, taannalu pisinnaanngippat ukiumi ataatsimi.

U3 pisimasoq 1-imi ilaannakortumik nassuerpoq, erseqqissaatigigamiuk, unnerluutigineqaqataasoq U1 kisiat ilisarisimagamiuk, aamma ilisimanninnamiuk hash anngiortumik eqqunneqartoq qanoq annertutigisoq pineqarnerpoq.

U3 piumasaqaateqarpoq qaammatini arfinilinni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

Unnerluutigineqartut arsaarinnissuteqarnissamik piumasaqaatinut akuersereerput.

Suliap paasissutissartai

Nassuiaatit

Suliaq suliarineqartillugu unnerluutigineqartut nassuiaateqarput.

Nassuiaatit eqqartuussummut uunga eqqartuussisut suliaannik allassimaffianni issuarneqarput, eqqartuussisullu suliaannik allassimaffik eqqartuussummut ilaasutut isigineqarpoq.

Uppernarsaasiisoqarportaaq unnerluutigineqartut sassartinneqarnermini nassuiaataannit.

Allagartat uppernarsaatit

Ilaatigut uppernarsaasiissutigineqarput mappit assinik imallit il.il.

Paasissutissat inummut tunngasut

U1 siornatigut arlaleriarluni pineqaatissinneqarnikuuvoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortinneqarluni. Eqqartuussutit annermik iluanaarniarluni pinerluttarsimanernik

imaqartunik. Kingullermik akiligassinneqarluni eqqartuunneqarpoq ulloq 18. april 2018 ikiaroomartut pillugit inatsit unioqutissimallugu. Pineqaatissiissut sinneruttoqanngilaq.

U2 siornatigut arlaleriarluni pineqaatissinneqarnikuuvoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngortillugu, kingullermik Sermersuup eqqartuussisoqarfianit eqqartuussut ulloq 29. januar 2018, ukiumi ataatsimi qaammatinilu tallimani pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfirmiittussanngorlugu. Eqqartuussut annermik iluanaarnissamik siunertalimmik pinerlunnernik imaqarluni. Ulloq 6. april 2019 iperangaavoq. Pineqaatissiissut sinneruttoqanngilaq.

U3 siornatigut pineqaatissinneqarnikuunngilaq.

Unnerluutigineqartut inuttut atukkatik pillugit nassuiaateqarput. Tassunga tunngasut eqqartuussisut suliaannik allasimaffimmut innersuunneqarput.

U1 suliap suliarineqarnerani kiffaanngissusiagaanikuuvoq ullormit 9. maj 2019.

U2 suliap suliarineqarnerani kiffaanngissusiagaanikuuvoq ullormit 3. maj 2019.

U3 suliap suliarineqarnerani kiffaanngissusiagaanikuuvoq ullormit 2. maj 2019.

Eqqartuussisut tunngavilersuutaat aalajangiinerallu

Pisuunermik apeqquq pillugu

Pisimasoq 1 pillugu

Unnerluutigineqartut nassuiaanerat malillugit, tassunga ilanngullugit sassartinneqarnerminni nassuiaatigisaat, kiisalu paasissutissat uppernarsaasiissutigineqartut hashi anngiortumik eqqunneqartup annertussusaanut tunngasut, uppernarsisinneqarpoq, unnerluutigineqartut unnerluussummut pisuusut.

Pisimasoq 2 pillugu

Unnerluutigineqartut nassuiaataat malillugit, tassunga ilanngullugit sassartinneqarnerminni nassuiaatigisaat, kiisalu paasissutissat uppernarsaasiissutigineqartut hashi anngiortumik eqqunneqartup annertussusaanut tunngasut, uppernarsisinneqarpoq, unnerluutigineqartut unnerluussummut pisuusut.

Pisimasoq 3 pillugu

Unnerluutigineqartup nassuiaanera malillugu aamma uppernarsaasiinerit allat aallaavigalugit tunngavissatuaavoq aalajangissallugu, ulloq 16. april 2019 anngiortumik eqqussinermut atatillugu hashimik 2 kg-mik eqqussisoqarsimanera. Taama annertussusilerlugu unnerluutigineqartoq unnerluussummut pisuutinneqarpoq.

Pineqaatissiissut pillugu

Eqqartuussisaaseq malillugu anngiortumik hashimik eqqussineq pillugu aalajangersagaanik unioqqutitsinermut pineqaatissiissut aallaaviusumik tassaasarpoq pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortitsinermik.

Suliami matumani eqqartuussisut isumaqarput unnerluutigineqartut tamaasa pillugit pineqaatissiisummik toqqaanermi ingammik pingaartinneqassasoq unnerluutigineqartut aallaqqaataaniit pisuunerminnik nassuernerat, aamma unnerluutigineqartut nassuermikkut suliap paasineqarnissaanut peqataammata.

U1-imut tunngatillugu pineqaatissiisummik toqqaaniarnermi naliliinermut ilaatinneqarput, unnerluutigineqartup hashimik anngiortumik pingasoriarluni eqqussinermut peqataasimanera, soorlu naliliinermut peqataatinneqartoq, unnerluutigineqartup pilersaarusiornermut il.il. peqataasimannginnera anngiortumik eqqussiniarnernut tunngatillugu, kisianni paasissutissiiginnartarsimasoq najukkanut sunut haship nassiunneqarsinnaaneranut.

U2-mut tunngatillugu pineqaatissiisummik toqqaaniarnermi naliliinermut ilaatinneqarput, U2-p april 2019-imi iperangaaginnarluni hashimik anngiortumik eqqussuinissamat akuliussimanera, soorlu naliliinermut peqataatinneqartoq, pilersaarusiornermut il.il. peqataasimannginnera anngiortumik eqqussiniarnernut tunngatillugu.

U3-mut tunngatillugu pineqaatissiisummik toqqaaniarnermi naliliinermut ilaatinneqarput, U3-p siusinnerusukkat pineqaatissinneqarnikuunnginnera, soorlu naliliinermut peqataatinneqartoq, pilersaarusiornermut il.il. peqataasimannginnera anngiortumik eqqussiniarnernut tunngatillugu. Naggataagullu paasissutissat unnerluutigineqartup inuttut atugarisaanut tunngasut naliliinermi peqataatinneqarput.

Pineqaatissiissut aalajangersarneqarpoq ikiaroorntulerinermi inatsit § 3, najoqq. § 1, najoqq. ikiaroorntulerinermi nalunaarut § 27, imm. 1, najoqq. § 2, najoqq. liste A imatut:

U1 eqqartuunneqarpoq ukiuni marluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

U2 eqqartuunneqarpoq ukiumi ataatsimi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

U3 eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

Arsaarinninnissamik piumasaqaatit tusaatissatut tiguneqartut, ataani allassimasutut aalajangiivigineqarput.

Unnerluutigineqartut suliamut aningaasartuutunik akiliissapput, naleqq. eqqartuussisarnermik inatsimmi 480, imm. 2.

Taamaattumik eqqortuutinneqarpoq:

U1 eqqartuunneqarpoq ukiuni marluni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

U2 eqqartuunneqarpoq ukiumi ataatsimi pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

U3 eqqartuunneqarpoq qaammatini arfineq pingasuni pineqaatissinneqarsimasunut inissiisarfimmiittussanngortillugu.

Unnerluutigineqartumit U2 hash 3.427 gramisut annertussusilik arsaarinnissutigineqassaaq.

Unnerluutigineqartumit U3 hash 3.412 gramisut annertussusilik aamma ikiaroonartumik pujortarnissamat atortut arsaarinnissutigineqassapput.

Unnerluutigineqartut suliamut aningaarsartuutit akilissavaat.

Jette Christiansen
Dommerfuldmægtig

DOM

afsagt af Sermersooq Kredsret den 12. juni 2019

Rettens nr. 651/2019
Politiets nr. 5505-98610-00134-19

Anklagemyndigheden
mod
T1
cpr-nummer [...],
T2
cpr-nummer [...] og
T3
cpr-nummer [...]

Der har medvirket domsmænd ved behandlingen af denne sag.

Anklageskrift er modtaget den 16. maj 2019.
Tillægsanklageskrift vedrørende forhold 3 er modtaget den 4. juni 2019.

T1, T2, T3 er tiltalt for overtrædelse af:

Forhold 1

”Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.”

Forhold 2

T2 og T1

”Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.”

Forhold 3

T1

”Anklageskriftet kan ikke gengives, da det kun findes som indscannet billede. Anmodning om aktindsigt kan rekvireres hos kredsretten.”

Påstande

Anklagemyndigheden har fremsat påstand om

T1

**Anklagemyndigheden påstår følgende foranstaltninger idømt:
Unnerluussisussaaitaasut piumasaraat makkuninnga pineqaatissiisoqassasoq:**

Påstanden i hovedanklageskrift af 16. maj 2019 ophæves. For de af hovedanklageskriftet anførte forhold og de af nærværende tillægsanklageskrift omfattede lovovertrædelser, nedlægger anklagemyndigheden påstand om:

Anstaltsanbringelse i 3 år og 4 måneder.

Betaling af sagens omkostninger i medfør af retsplejelovens § 480, stk. 2.

T2

Anstaltsanbringelsen i 1 år og 6 måneder.

Konfiskation af 3.427 gram hash for forhold 1 i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2.

Betaling af sagens omkostninger i medfør af kriminallovens § 480, stk. 2.

T3:

Anstaltanbringelse i 1 år og 2 måneder.

Konfiskation af 3.412 gram hash for forhold 1 i medfør af kriminallovens § 166, stk. 2.

Betaling af sagens omkostninger i medfør af kriminallovens § 480, stk. 2.

Anklagemyndigheden har i forhold til T3 endvidere nedlagt påstand om konfiskation af hashremedier. Tiltalte har erklæret sig indforstået hermed.

De tiltaltes stillingtagen til skyldsspørgsmålet er følgende:

T1 har erkendt sig skyldig i forhold 1-2, og har erkendt sig delvis skyldig i forhold 3, idet han i forhold 3 alene erkender indsmugling af 2 kg. hash.

T1 har fremsat påstand om anstaltsanbringelse i ikke over 2 år.

T2 har erkendt sig skyldig i forhold 2, men har gjort gældende, at han alene kender X1 og tiltaltes bror.

T2 har fremsat påstand om anstaltsanbringelse i 10 måneder, subsidiært 1 år.

T3 har erkendt sig delvis skyldig i forhold 1, idet han har gjort gældende, at han kun kender medtiltalte T1, og at han ikke var bekendt med det kvantum hash, som blev indsmuglet.

T3 har fremsat påstand om anstaltsanbringelse i 6 måneder.

De tiltalte har erklæret sig indforstået med konfiskationspåstandene.

Sagens oplysninger

Forklaringer

Der er under sagen afgivet forklaringer af de tiltalte. Forklaringerne fremgår af retsbogen til denne dom, og retsbogen anses som en del af dommen. Der er videre sket dokumentation af de tiltaltes forklaringer afgivet under grundlovsforhørene.

Dokumenter

Der er bl.a. sket dokumentation af fotomapper mv.

Personlige oplysninger

T1 er tidligere foranstaltet med anstaltsanbringelse flere gange. Dommene vedrører hovedsageligt berigelseskriminalitet. Han er senest idømt en bøde den 18. april 2018 for overtrædelse af lov om euforiserende stoffer. Der udestår ikke reststraf.

T2 er tidligere foranstaltet med anstaltsanbringelse flere gange, senest ved Sermersooq Kredsrets dom af 29. januar 2018 med anstaltsanbringelse i 1 år og 5 måneder. Dommen vedrørte hovedsageligt berigelseskriminalitet. Han blev løsladt den 6. april 2019. Der udestår ikke reststraf.

T3 er ikke tidligere foranstaltet.

De tiltalte har afgivet forklaring om deres personlige forhold. Herom henvises til retsbogen.

T1 har under sagen været frihedsberøvet siden den 9. maj 2019.

T2 har under sagen været frihedsberøvet siden den 3. maj 2019.

T3 har under sagen været frihedsberøvet siden den 2. maj 2019.

Rettenns begrundelse og afgørelse

Om skyldsspørgsmålet

Om forhold 1

Efter de tiltaltes forklaringer, herunder forklaringerne afgivet i grundlovsforhørene, samt de dokumenterede oplysninger om vægten af den indsmuglede hash, findes det bevist, at de tiltalte er skyldige i den rejste tiltale.

Om forhold 2

Efter de tiltaltes forklaringer, herunder forklaringerne afgivet i grundlovsforhørene, findes det bevist, at de tiltalte er skyldige i den rejste tiltale.

Om forhold 3

Efter tiltaltes forklaring og den øvrig stedfundne bevisførelse er der alene grundlag for at fastslå, at der skete indførsel af 2 kg. hash i forbindelse med indsmuglingen den 16. april 2019. I dette omfang findes tiltalte skyldig i den rejste tiltale.

Om foranstaltningen

Efter retspraksis fastsættes foranstaltningen for indsmugling af hash med anstaltsanbringelse.

I denne sag finder retten, at der ved udmålingen af foranstaltningen i forhold til alle tre tiltalte i betydelig grad skal lægges vægt på, at de tiltalte fra start har aflagt tilståelse, og at de tiltalte ved deres tilståelser i øvrigt har medvirket til sagens opklaring.

Ved fastsættelsen af foranstaltningen i forhold til T1 er det videre indgået i vurderingen, at tiltalte har deltaget i tre indsmuglinger af hash, ligesom det er indgået i vurderingen, at tiltalte ikke har deltaget i den egentlige planlægning mv. omhandlende indsmuglingerne, men alene har oplyst adresser hvortil hashen kunne fremsendes til.

Ved fastsættelsen af foranstaltningen i forhold til T2 er det videre indgået i vurderingen, at T2 indlod sig på hashsmugling kort tid efter løsladelsen i april 2019, ligesom det er indgået i vurderingen, at han ikke har deltaget i den egentlige planlægning mv. omhandlende indsmuglingen.

Ved fastsættelsen af foranstaltningen i forhold til T3 er det videre indgået i vurderingen, at T3 ikke tidligere er foranstaltet, ligesom det er indgået i vurderingen, at han ikke har deltaget i den egentlige planlægning mv. omhandlende indsmuglingen. Endelig er oplysningerne om tiltaltes personlige forhold indgået i rettens vurdering.

Foranstaltningen fastsættes efter lov om euforiserende stoffer § 3, jf. § 1, jf. bekendtgørelse om euforiserende stoffer § 27, stk. 1, jf. § 2, jf. bilag 1, liste A, nr. 1 som følger:

T1 idømmes anstaltsanbringelse i 2 år.

T2 idømmes anstaltsanbringelse i 1 år.

T3 idømmes anstaltsanbringelse i 8 måneder.

De nedlagte konfiskationspåstande tages til følge, som nedenfor bestemt.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger, jf. retsplejelovens § 480, stk. 2.

Thi kendes for ret:

T1 idømmes anstaltsanbringelse i 2 år.

T2 idømmes anstaltsanbringelse i 1 år.

T3 idømmes anstaltsanbringelse i 8 måneder.

Hos tiltalte T2 sker der konfiskation af 3.427 gram hash.

Hos tiltalte T3 sker der konfiskation af 3.412 gram hash samt remedier til hashrygning.

De tiltalte skal betale sagens omkostninger.

Jette Christiansen
Dommer